

Auf Kurts Nase thront eine große Brille.  
Und Kurt trägt am liebsten  
Papap grüne Krawatte.  
Die mit den pinken Punkten drauf.  
Eine graue Maus ist er eigentlich nicht.  
Und doch ist heute wieder so ein verflixter Tag,  
an dem er sich fühlt  
wie ein vergessener Krümel  
auf einem leeren Kuchenteller.

Ένα ζευγάρι μεγάλα γυαλιά θronιάζεται στη  
μύτη του Κουρτ. Και του αρέσει να φορά την  
πράσινη γραβάτα του μπαμπά του. Εκείνη με  
τις ροζ βούλες. Σίγουρα δεν είναι κάποιος που  
περνά απαρατήρητος. Κι όμως, σήμερα είναι  
πάλι μια από τις τόσες καταραμένες  
μέρες που αισθάνεται σαν  
ξεχασμένο ψίχουλο  
σε άδειο πιάτο.

